

[Forsvarsministeren]

tioner i danske, færøske og grønlandske farvande, udfører et stort og dygtigt arbejde og ofte under vanskelige vilkår, og hvor det ikke kan undgås, at der opstår situationer, hvor ressourcernes anvendelse må prioriteres, men hvor man altid har for øje, at de midler, der indsættes i eftersøgnings- og redningsaktioner, skal være fuldt tilstrækkelige. Dette har efter min opfattelse også været tilfældet i den foreliggende situation. Der hersker naturligvis ikke tvivl om, at eftersøgnings- og redningsopgaver prioriteres fremfor andre opgaver, herunder transportopgaver.

Jeg er bekendt med, at der mellem redningstjenestens forskellige organer og i skibsfartens og luftfartens redningsråd udfoldes store bestræbelser på at udlede og drage nytte af de reelle erfaringer m.v., som udførelsen af forekommende eftersøgnings- og redningsaktioner måtte give anledning til. Også nærværende aktion vil blive vurderet i skibsfartens og luftfartens redningsråd.

Spm. nr. S 898

Til justitsministeren (6/8 84) af:

Ole Espersen (S):

»Vil ministeren forelægge for Dansk Sprognævn spørgsmålet om, hvorvidt følgende tekst: »Når særlige forhold taler derfor, kan skifteretten betinge indledning af gælds-sanerings-sag af, at skyldneren stiller passende sikkerhed for omkostningerne ved sagens videre behandling« svarer til følgende tekst: »Skifteretten kan bestemme, at skyldneren skal stille passende sikkerhed for omkostningerne ved gældssanerings-sagens behandling«?

Begrundelse

Den først citerede tekst er gældssaneringsudvalgets forslag til en gældssaneringslovs regler om sikkerhedsstillelse. Den derefter citerede tekst er justitsministerens forslag. I bemærkningerne til dette forslag skriver ministeren, at hans tekst svarer til gældssaneringsbetænkningens udkast.

Det er spørgerens opfattelse, at gældssaneringsudvalget i sin tekst har ønsket at fremhæve, at sikkerhedsstillelse skulle være undtagelsen, medens ministerens tekst intet siger herom. Ministeren har imidlertid i besvarelsen af en række spørgsmål fastholdt rigtighede-

den af oplysningerne i lovforslagets bemærkninger.

Før der tages stilling til behovet for lovændring med henblik på at opnå det, som man måtte få indtryk af ville opnås efter ministerens lovforslag, ønsker spørgeren, at sagen forelægges for Dansk Sprognævn, som i henhold til bekendtgørelse nr. 563 af 26. november 1981 kan give myndighederne og offentligheden råd og oplysninger om det danske sprog. Det er ydermere præciseret, at et af nævnets opgaver netop er at besvare spørgsmål fra myndighederne og offentligheden.

Svar (14/8 84):

Justitsministeren (Ninn-Hansen):

Jeg har tidligere i svar til spørgeren (på spørgsmål nr. S 658 samt nr. S 731 og 732) redegjort for spørgsmålet om udformningen af den lovbestemmelse, som der sigtes til i spørgsmålet, og for motiverne hertil.

Jeg tror, at spørgeren må være enig med mig i, at der ikke ville være nogen realitetsforskel mellem indholdet af reglen i lovudkastet i gældssaneringsudvalgets betænkning og indholdet af reglen i justitsministeriets forslag, såfremt det sidste punktum i justitsministeriets bemærkninger til den pågældende bestemmelse i lovforslaget ikke var medtaget.

Forskellen med hensyn til den ønskede fremtidige praksis skyldes således – som jeg også har redegjort for i mine tidligere svar til spørgeren – at der i det sidste punktum af justitsministeriets bemærkninger til lovforslaget er medtaget en forudsætning om, at skifteretterne regelmæssigt stiller krav om i hvert fald en vis sikkerhedsstillelse for omkostningerne ved sagerens behandling.

Som det fremgår heraf, beror spørgsmålet om det nærmere indhold af reglerne i gældssaneringsbetænkningens lovudkast, henholdsvis i justitsministeriets lovforslag, på en juridisk fortolkning ikke blot på grundlag af reglerens ordlyd, men også på grundlag af de ledsagende motiver. En rent sproglig sammenligning mellem ordlyden af de to regler vil således ikke i sig selv kunne løse spørgsmålet om reglerens nærmere indhold.

På denne baggrund finder jeg ikke anledning til, at justitsministeriet anmoder Dansk Sprognævn om at foretage en sådan rent